

VISITEZ L'ESCALA EN 3 JOURS

JOUR 1

Visitez l'Escala et son environnement

Connaître l'histoire de l'Escala

- L'Escala est, sans aucun doute, un lieu chargé d'histoire. Il faut savoir, en effet, que c'est ici même que les premiers habitants de la péninsule ont été accueillis (IXe siècle av. J.-C.) et que ce lieu a toujours été habité, ensuite, jusqu'à nos jours.
- Commençons notre parcours en visitant l'un des sites les plus connus de notre commune : le **Musée d'Archéologie de Catalogne - Ampurias**. Ce site archéologique, ouvre ses portes à 10 h du matin. La visite dure, plus ou moins, deux heures. Nous visitons les ruines d'une ville grecque, les ruines d'une ville romaine et le musée d'archéologie. L'entrée coûte 3 €. La visite est libre, sans guide. Vous disposez d'un feuillet, fourni à l'entrée, et de panneaux explicatifs indiquant, point par point, le plus intéressant (pour plus de renseignements, s'adresser au Musée d'Archéologie de Catalogne - Ampurias Tél. : +34 972 770 208 972 770 208).
- Vers 12 h, nous terminons la visite des Ruines et sortons du site en empruntant la promenade, longeant les plages d'Ampurias, pour arriver à **Sant Martí d'Empúries**. Ce hameau est aujourd'hui un village médiéval, bien conservé, qui appartient à la commune de L'Escala. Il se trouvait autrefois sur une péninsule et avait accueilli les premiers habitants à partir du IXe siècle av. J.-C. Nous pouvons y visiter la muraille et l'église de Sant Martí (1538) et même tout le village, dans son ensemble, car c'est un endroit qui a beaucoup de charme. Le village de Sant Martí, en contraste avec son caractère médiéval, abrite la maison forestière, de style Art Moderne, qui accueille aujourd'hui des expositions et des événements culturels. Ce serait le bon moment pour s'arrêter et prendre l'apéritif, place de l'Église, dans l'un des bars du village.
- Très près de Sant Martí (en direction de L'Escala), nous trouvons une plage qui conserve les vestiges d'un **Moll Grec** (Quai).

Nous continuons ensuite en direction de **L'Escala**, pour en découvrir le **centre historique**. Son nom, venant du latin « scala », désigne un port ou un quai de refuge traditionnel de bateaux. Il sera environ 14 h et nous en profiterons pour aller déjeuner dans l'un des nombreux restaurants du centre historique, proposant un plat du jour. A partir de là, il est conseillé de suivre le parcours à pied. Le vieux villager était à l'origine, le quartier des pêcheurs, installé autour de l'ancien port, petit hameau du village d'Ampurias. Nous pouvons commencer par la visite de **l'église** (1680), édifice de style gothique populaire et façade de style Renaissance aux décorations baroques. Eglise dédiée à Saint Pierre et Sainte Maxime, en 1680. Dans cette même rue se trouve la maison paternelle de l'écrivaine Catarina Albert, un des illustres personnages de L'Escala. Très près, en descendant vers la plage, nous arrivons au second point intéressant de ce parcours, **Can Maranges (1831)**, maison de famille fortifiée de la lignée des Maranges. Nous nous dirigeons ensuite vers **La Plage**, le port de pêche, jusqu'en 1962, avant qu'il ne soit déplacé à La Clota. À la Riba Vella (du côté droit de La Plage), se trouvent encore six bollards en pierre qui servaient pour hisser les barques. Ici même il y a deux piliers d'amarrage, encore debout, datant du XVIIIe siècle. Pour définir La Plage, nous pouvons dire que c'est le centre névralgique du village. Devant La Plage, se trouvent la **Casa de la Punxa (1919)**, ancienne usine de glace, et **l'Alfolí de la Sal (1697)**, ancien entrepôt de sel, déclaré monument historique en 1974. A partir d'ici, nous longeons la mer pour arriver sur la Promenade du bord de mer, puis à la Promenade Lluís Albert et ensuite à la **Casa Gran**, fortifiée en 1711, durant la guerre de succession. Ancienne maison du baron de Croze, elle a appartenu ensuite au marquis de Blondel et, finalement, à Joan Miquel, baron de Púbol. Elle abrite aujourd'hui le **Musée - Archive de l'écrivaine Caterina Albert**. Nous montons la rue Ave Maria, nous nous arrêtons dans la rue Garbí et là, nous pouvons visiter le **Cimetière Marin (1835)**. Il s'agit d'un joyau d'architecture populaire néoclassique où les niches à tympan sont blanchies à la chaux. Nous

y trouvons les tombes de personnages célèbres de L'Escala, tels que l'écrivaine Caterina Albert et le photographe Josep Esquirol. Il y a aussi la chapelle de la famille Maranges. Tout comme L'Alfolí de la sal, il a été déclaré monument historique en 1974. Le Musée de l'Anchois et du Sel organise des visites au Cimetière Marin. Les derniers sites intéressants de notre parcours : le nouveau quartier du Pedró, les vestiges de la **muraille (1833) et la Torre del Pedró**, tour de défense, construite avant 1543, pour lutter contre les pirates. La promenade au cœur de notre histoire se termine à cet endroit, il sera aux environs de 18 h 30. Nous pourrions en profiter pour nous reposer au pied de la tour et admirer la vue panoramique qui nous y est offerte.

Jour 2

Venez vous plonger dans le monde du poisson.

L'Escala est une ville entièrement tournée vers la mer, la pêche n'y est pas seulement traditionnelle, c'est aussi un mode et un moyen de vie.

Nous commençons ce parcours au **Musée de l'Anchois et du sel**, situé dans l'avenue Francesc Macià (à la sortie de l'Escala en direction d'Ampurias). Le musée est situé dans l'ancien abattoir (bâtiment datant de 1913). Il retrace toute l'histoire de L'Escala puisqu'il nous plonge dans une époque, un patrimoine et des connaissances uniques. L'exposition permanente retrace l'histoire de la pêche du XVI^e siècle jusqu'à nos jours. Elle nous montre surtout la salaison des anchois, une industrie qui, au fil des siècles, a été le « moteur du village » et l'a rendu célèbre dans le monde entier. (Horaires : Été : 16 juin / 15 septembre - du mardi au vendredi de 10 h à 13 h et de 17 h 30 à 20 h 30 - Samedi, dimanche et jours fériés de 11 h à 13 h et de 19 h à 21 h / Hiver : 1^{er} octobre / 15 juin du mardi au vendredi de 19 h à 13 h. Samedi, dimanche et jours fériés de 11 h à 13 h. Fermé les lundis non fériés, les 25 et 26 décembre et les 1^{er} et 6 janvier. Tél. : + 34 972 77 68 15). Il est conseillé de commencer la visite à 10 h du matin. Elle dure à peu près une heure et coûte 3 €. Vers 11 h 30, nous irons ensuite au Port de La Clota où nous visiterons le Centre d'interprétation du poisson à L'Escala : le **Maram**. Ce centre nous rapproche du monde de la pêche à l'aide de moyens visuels et interactifs et nous permet de connaître le quotidien du pêcheur, les barques, les filets traditionnels de pêche tels que : la palangre, la senne, les filets plus petits et la vente de poissons à la criée. Le Maram est ouvert en été, les week-ends et les jours fériés. Visites guidées de La criée et du Centre, toute l'année, uniquement sur rendez-vous. Pour plus de renseignements : MARAM - Port Pesquer s/n - (+34) 972 771 666 - info@maram.cat

terramar@terramar.org www.maram.cat

Après la visite, nous vous recommandons de prendre un apéritif dans l'un des restaurants du port. C'est le bon moment pour déguster des anchois de L'Escala.

Nous nous dirigeons ensuite vers Riells où vous trouverez une grande variété de restaurants en tous genres. C'est donc l'endroit idéal pour s'y arrêter déjeuner.

L'après-midi, nous visiterons une usine d'anchois. Il existe 5 **usines d'anchois** à L'Escala.

Elles sont associées sous le nom d'Union des Saleurs Historiques de l'Anchois. Il est vivement conseillé d'en visiter une pour la simple raison que vous pouvez y voir le processus de conservation des anchois et observer le personnel de ces usines qui continuent à utiliser les processus ancestraux pour conserver les anchois. Les usines ont aussi leur boutique qui propose un grand éventail de produits avec des Anchois de L'Escala. Pour plus de

renseignements : Office de Tourisme. www.lescala.cat Tél. : +34 972 770 603. 972 770 603

Après avoir visité une usine d'anchois, nous allons vers le **centre historique de L'Escala**. Vous y retrouverez aussi cette ambiance maritime typique de l'Escala, surtout dans les quartiers de La Plage, la Cala de la Creu et la Mar d'en Manassa,... et si vous avez encore envie

d'approfondir vos connaissances sur la pêche à L'Escala, qu'y a-t-il de mieux que de visiter

une vraie maison de pêcheurs : **Can Cinto Xuà**. Cette maison conserve la structure d'une maison de pêcheurs typique de cette ville. Elle abrite des outils de pêche et des objets de la vie quotidienne, utilisés par ses habitants. En étant plongés dans le passé, nous pourrions découvrir la vie d'autrefois et celle d'aujourd'hui. Durée : 1 h 30 - Prix : 5€ Visites organisées par le Musée de l'Anchois et du Sel. Tél. : +34 972 776 815. Web : www.anxova-sal.cat

Et maintenant que nous sommes des experts en matière de pêche et d'anchois, c'est le

moment de nous reposer.

Jour 3

Visite des alentours de l'Escala

Aujourd'hui, nous allons nous promener et visiter les sites des environs, les plus intéressants.

Notre parcours nous mène d'abord au **Chemin des Dunes** d'où nous pourrions admirer la vue sur **les plages d'Empuries**.

Cette promenade est exceptionnelle car elle permet de se promener sous les pins, en bordure des plages d'une beauté incomparable et près des ruines d'une ville grecque. C'est un endroit où les valeurs naturelles et paysages rejoignent les valeurs culturelles.

La promenade d'Ampurias est un chemin de deux kilomètres et demi qui relie l'Escala et à Sant Martí d'Empúries, petit hameau médiéval bien conservé. Bien signalisée, cette promenade en bord de mer, recouverte par endroits de lattes en bois, a été restaurée il y a quelques années. C'est, aujourd'hui, un lieu très bien aménagé pour y circuler à pied ou à vélo. L'accès en est interdit à tout véhicule excepté au petit train (le carrilet) mis en circulation en été. Ce dernier facilite l'accès des baigneurs et des visiteurs aux différentes plages qu'il dessert sur son parcours. Nous conseillons de faire cette promenade à vélo. La pente étant très douce et la distance assez courte, elle est appropriée pour tous les âges et toutes les conditions.

Nous commençons la promenade près du Musée de l'Anchois et du Sel (bâtiment datant de 1913, ancien abattoir municipal et siège actuel de l'exposition permanente présentant l'histoire de la pêche à l'Escala) ; nous traversons la rue en direction de la Promenade d'Ampurias et nous passons devant le monument à la Flamme (Lampadafor) sculpture réalisée par Rosa Serra, en 1992, pour commémorer l'arrivée de la flamme olympique, à l'occasion des jeux olympiques de Barcelone. Cet emplacement indique le début de la promenade piétonnière que nous rejoignons après avoir traversé le pont.

La première plage, c'est la **Plage del Rec**, son nom évoque le Rec del Molí qui recueille l'eau du Ter, le fleuve qui y débouche. Entre la Plage del Rec et celle de Portixol, il y a un chemin, à droite (Chemin des Grottes, appelé aussi Chemin des Amoureux) qui nous mène vers un site où nous pourrions admirer une vue exceptionnelle sur l'Escala et sur la Baie de Roses. La tranquillité est la principale caractéristique de cet endroit.

Nous revenons sur nos pas par le **Chemin des Grottes** pour reprendre la promenade en direction de la **Plage del Portixol**, appelé aussi Plage de l'Hôtel, en l'honneur de l'Hostal Empúries, à la silhouette imposante et sobre à la fois (du XIXe siècle) qui surplombe cette crique.

La promenade nous conduit ensuite à la plage de **Les Muscleres** dont le nom évoque les rochers situés de chaque côté de la plage. Celle-ci est agrémentée de pins qui arrivent jusqu'à la mer. C'est sur cette plage que débarqua la flamme olympique, à l'occasion des Jeux Olympiques de Barcelone, en provenance de la ville grecque d'Olympia. C'est aussi un des endroits les plus emblématiques de la promenade puisque son parcours est parallèle au site archéologique renfermant les ruines de la ville grecque et le Musée d'archéologie de Catalogne - Ampurias. Elle fut aussi la source d'inspiration de nombreux écrivains et artistes. Ouvert durant les mois d'été, le portail d'entrée d'accès au site archéologique (Porta Marina) est situé juste devant la plage.

En continuant en direction de Sant Martí d'Empúries, nous arrivons à la Plage du « quai grec », où se trouve une bonne partie du quai grec qui appartenait jadis du grand port d'Empuries. Elle fut la porte d'entrée d'une large part de la culture qui est à l'origine de notre développement. Tout en regardant les vestiges de ce quai, il n'est guère difficile de s'imaginer les bateaux amarrés et de penser que les grecs ont vraiment fait preuve de perspicacité en choisissant cet endroit.

Cette plage, qui est la plus grande, accueille, tous les ans, au mois d'août, un championnat de beach-volley.

De l'autre côté de la promenade, une aire de repos avec des balançoires et un espace pour pique-niquer, est le lieu idéal pour passer une journée de détente.

Arrivés au nord de la plage, nous entrons maintenant dans le village de Sant Martí d'Empúries qui est l'endroit idéal pour se reposer et grignoter quelque chose.

Après Sant Martí d'Empuries, nous découvrons la Plage del Riu et qui se trouve à la limite nord

du territoire communal de l'Escala. Cette plage, battue par une forte tramontane, est l'endroit approprié pour pratiquer des sports nécessitant la présence de vent. En partant de Sant Martí d'Empúries, nous continuons maintenant sur la piste cyclable, puis nous prenons, sur la droite, un chemin qui nous conduira à **Cinclaus**. Ne manquez pas de visiter ce petit hameau qui appartient à la commune de l'Escala. Vous pourrez y voir son église, dédiée à Santa Reparada, et plusieurs fermes (Mas). C'est le moment, maintenant, de rentrer à l'Escala pour y déjeuner. Durant l'après-midi, vous pourrez pratiquer une des nombreuses activités qui vous sont proposées : Plongée sous-marine, circuits en kayak, voile, windsurf, ski nautique ou équitation entre autres. Pour plus de renseignements sur ces activités (prix, horaires, entreprises,...) vous pouvez contacter l'Office de Tourisme au Tél. : +34 972 770 603 ou vous rendre sur le site Web : www.lescala.cat

Pour terminer cette journée bien remplie, retrouver la tranquillité nécessaire et vous détendre, nous vous conseillons d'aller à la **Cala Montgó**, située au sud de l'Escala. Cette crique, typique, de sable fin blanc, fruit de l'érosion calcaire du Montgrí, est abritée par la Punta Milà et la Punta Montgó. C'est ici que fut érigée, en 1598, une tour de défense. Cet endroit est un magnifique lieu d'observation qui offre un splendide et surprenant panorama. Nous pourrions aussi en profiter pour contempler le coucher du soleil. La beauté de cette crique en fait un site incontournable à voir absolument à l'Escala. En été, vous pouvez vous y rendre en voiture, à vélo ou en Carrilet (petit train). Elle se trouve à 3 km du centre de l'Escala.